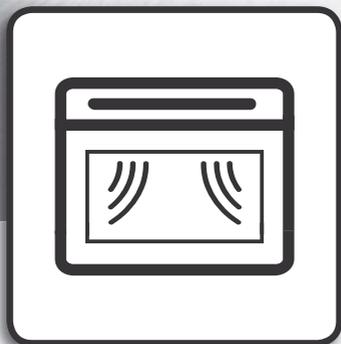


**MWI120GX**  
**MWI120GXUK**



[www.indesit.com](http://www.indesit.com)

 **INDESIT**

# Contents

|                       |           |
|-----------------------|-----------|
| English.....          | 3         |
| Français (FR).....    | 14        |
| Italiano (IT) .....   | 25        |
| Español (ES) .....    | 36        |
| Português (PT) .....  | 47        |
| Deutsch (DE).....     | 58        |
| Nederlands (NL) ..... | 69        |
| 80.....               | (AR) عربي |

## التركيب

- \* تأكد من عدم تلف التيار الكهربائي أو مروره تحت الفرن أو على سطح سخان أو حاد.
- \* لا تستخدم الفرن في الأماكن المفتوحة.
- \* تأكد أن الجهد الكهربائي المدون على لوحة التصنيف يتوافق مع الجهد الكهربائي الخاص بمنزلك.
- \* تجنب إزالة لوحات حماية دخل الميكروويف الموجودة على جانبي جدار تجويف الفرن، حيث إنها تمنع وصول الدهون وبقايا الطعام إلى قنوات داخل الميكروويف.
- \* تأكد من أن تجويف الفرن فارغ قبل تركيبه.
- \* تأكد من عدم تلف الجهاز، وتحقق من غلق باب الفرن بإحكام في اتجاه الدعامة الخاصة به، مع التأكد من سلامة إطار إحكام الباب الداخلي، ثم قم بتفريغ محتويات الفرن وتنظيف الجزء الداخلي بقطعة قماش ناعمة ومبللة.
- \* تجنب تشغيل هذا الجهاز في حالة تلف سلك التيار الكهربائي أو القابس، أو كان الجهاز لا يعمل بشكل سليم، أو في حال تعرضه للتلف أو السقوط، وتجنب غمر سلك التيار الكهربائي أو القابس في الماء، احتفظ بالسلك بعيداً عن الأسطح الساخنة؛ إذ من الممكن حدوث صدمات كهربائية أو حرائق أو مخاطر أخرى جراء ذلك.
- \* تجنب استخدام وصلات الإطالة: إذا كان سلك التيار الكهربائي قصيراً للغاية، اطلب من كهربائي مؤهل أو فني تركيب مقبس بالقرب من الجهاز.
- \* لا تقم ببتثبيت الجهاز في خزائن المطبخ بدون مدخنة خلفية محددة بقطر 45 مم. قد تؤثر التهوية غير الكافية سلباً على أداء الجهاز وعمره الافتراضي.
- \* تحذير: تحقق من وجود أي أضرار في الفرن مثل اعوجاج الباب أو عدم استقامته، أو تلف إطارات إحكام الباب أو السطح المانع للتسرب، أو كسر مفصلات ومزالج الباب أو فكها أو وجود انبعاجات داخل التجويف أو على الباب. في حالة حدوث أي ضرر، لا تقم بتشغيل الفرن واتصل بموظف الخدمة المؤهل.
- \* قد يؤدي الاستخدام غير الصحيح للقابس الأرضي في حدوث صدمات كهربائية، لذا، قم باستشارة كهربائي أو فني كفاء إذا لم تستوعب تعليمات التأريض بالكامل، أو إذا ساورتلك الشكوك حول ما إذا تم تأريض الميكروويف بطريقة صحيحة أم لا.
- \* يلزم تأريض هذا الجهاز، فلن تتحمل المصنعة أية مسؤولية عن جرح شخص أو حيوان أو تلف أي عنصر بسبب عدم الالتزام بهذه الشروط.
- \* لا تتحمل الجهات المصنعة مسؤولية عن أية مشكلات ناتجة من تقاعس المستخدم عن الالتزام بهذه التعليمات.
- \* يجب أن يوضع فرن الميكروويف على سطح مستو وثابت لحمل وزنه ووزن الطعام المراد طهيهِ في الفرن.
- \* لا تضع الفرن حيث يتواجد مصدر للحرارة أو للرطوبة أو للرطوبة المرتفعة، أو بالقرب من المواد القابلة للاشتعال.
- \* لا تقم بتشغيل الفرن بدون وضع القرص الدوار ودعامة القرص الدوار في موضعهما المناسب.
- \* يجب أن يكون المقبس في مكان يمكن الوصول إليه بالفعل بحيث يمكن فصله بسهولة في حالة الطوارئ.

## تعليمات مهمة للسلامة

- \* يرجى قراءة التعليمات بعناية والاحتفاظ بها للرجوع إليها مستقبلاً في حالة اشتعال مواد بداخل / خارج فرن الميكروويف أو انبعاث الدخان منها، أغلق باب الفرن وقم بإيقاف تشغيله، ثم افصل التيار الكهربائي أو أوقف اتصال فرن الميكروويف بالكهرباء من خلال المصهر أو لوحة قطع التيار.
- \* تجنب ترك فرن الميكروويف دون مراقبة، وخاصة عند استخدام ورق أو بلاستيك أو مواد أخرى قابلة للاشتعال في عملية الطهي، فقد يشتعل الورق أو يحترق أو قد تتصهر بعض أنواع البلاستيك إذا تم استخدامها في تسخين الأطعمة.

### تحذير:

- \* في حال تلف الباب أو أطر إحكام الباب، يجب عدم تشغيل فرن الميكروويف إلى أن يتم توصيل بواسطة الشخص المختص.

### تحذير:

- \* عند تشغيل الجهاز مع مصادر حرارة أخرى، يجب ألا يستخدم الأطفال فرن الميكروويف إلا تحت إشراف أحد البالغين بسبب الحرارة التي تتولد.

### تحذير:

- \* يحظر على أي شخص آخر بخلاف الفني المختص إجراء أي من عمليات الصيانة أو الإصلاح، والتي تتضمن فك أي غطاء يعمل على الوقاية من التعرض لطاقة الميكروويف.

**تحذير:** \* يحظر تسخين السوائل والأطعمة الأخرى بحاويات مغلقة لأنها عرضة للانفجار.

- \* يصبح الجهاز ومكوناته التي يمكن الوصول إليها ساخنة أثناء الاستخدام. لذا يجب الحرص على تجنب ملامسة الأجزاء الساخنة في داخل فرن الميكروويف.
- \* كما ينبغي إبعاد الأطفال دون سن الثامنة عن الجهاز ما لم يتم مراقبتهم بصفة مستمرة.
- \* تم تصميم فرن الميكروويف لتسخين الأطعمة والمشروبات. وقد يتسبب استخدامه في تجفيف الأطعمة أو الملابس وتسخين ضمامات التدفئة والنعال والإسفننج وقطع الفماش الرطبة وما شابه ذلك في التعرض لإصابات أو الاشتعال أو اندلاع الحرائق.
- \* يمكن استخدام الميكروويف من قبل أطفال في عمر الثامنة أو ما يزيد والأشخاص محدودي القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية أو من يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة إذا تم مراقبتهم أو إعطائهم التعليمات المتعلقة باستخدام الميكروويف بطريقة آمنة مع استيعاب المخاطر المصاحبة، مع تجنب تنظيف الميكروويف أو صيانته من قبل الأطفال ما لم يبلغوا سن الثامنة أو أكثر ومراقبتهم عند القيام بذلك. يجب مراقبة الأطفال عند تواجدهم بالقرب من الجهاز للتأكد من عدم عبثهم به، كما يجب إبقاء اجهزة والسلك الخاص به بعيداً عن متناول الأطفال دون سن الثامنة.
- \* تجنب استخدام فرن الميكروويف لطهي البيض بشكل كامل أو إعادة تسخينه بقشره أو بدونه، إذ أنه قد ينفجر حتى بعد انتهاء عملية التسخين.
- \* هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام على ارتفاعات تزيد عن 2000م.

**!** الأجهزة غير مصممة للتشغيل من خلال موقت خارجي أو نظام منفصل للتحكم عن بُعد. لا تترك فرن الميكروويف دون مراقبة إذا كنت تستخدم كميات كبيرة من الدهون أو الزيوت؛ حيث إنها قد تسخن بشكل زائد وتتسبب في نشوب حريق.

\* تجنب تسخين مواد قابلة للاشتعال أو استخدامها داخل فرن الميكروويف أو بالقرب منه، فقد تتسبب الأدخنة في نشوب حرائق أو وقوع انفجار.

- \* تجنب استخدام فرن الميكروويف في تجفيف الأقمشة أو الورق أو التوابل أو الأعشاب أو الخشب أو الزهور أو غيرها من المواد القابلة للاشتعال، فقد يتسبب ذلك في نشوب الحرائق.
- \* لا تستخدم مواد كيميائية أو أبخرة مسببة للتآكل في هذا الجهاز، فقد تم تصميم هذا النوع من أفران الميكروويف خصيصاً لتسخين أو طهي الطعام، ولم يتم تصميمه للاستخدام الصناعي أو المعمل.
- \* تجنب تعليق مواد ثقيلة أو وضعها على باب فرن الميكروويف، فقد يؤدي ذلك إلى تلف فتحة الباب أو مفصلاته. كما يتعين عدم استخدام مقبض الباب لتعليق عناصر عليه.

## دليل استكشاف الأعطال وإصلاحها

إذا كان فرن الميكروويف لا يعمل، فلا تتصل بخدمة العملاء حتى تقوم بالإجراءات التالية لفحص الجهاز:

- \* يهدف ذلك إلى تجنب المكالمات غير الضرورية التي ستتمثل
- \* إدخال القابس بشكل سليم في مقيس الحائط.
- \* تكلفتها.
- \* عند الاتصال بخدمة العملاء يرجى ذكر الرقم التسلسلي لفرن
- \* إغلاق الباب بصورة صحيحة.
- \* فحص المصهرات والتأكد من وجود التيار.
- \* تأكد من متسع لتهوية فرن الميكروويف.
- \* انظر 10 دقائق، ثم حاول تشغيل
- \* كما يرجى مراجعة كتيب الضمان للحصول على مزيد من
- \* فرن الميكروويف مرة أخرى.
- \* أفتح الباب ثم أغلقه قبل المحاولة مرة أخرى.
- \* المعلومات.

في حالة الحاجة لاستبدال سلك التيار الكهربائي، يجب استبداله بالسلك الأصلي، وهو متاح في مراكز الخدمة التابعة لنا. كما يجب أن يتم استبدال سلك التيار الكهربائي من قبل فني خدمة مدرب فقط.

**تحذير:** \* يجب عدم إجراء الصيانة إلا من قبل فني صيانة مدرب. تجنب فك أي غطاء.

- هذا الجهاز مخصص للاستخدام بالمنزل والاستعمالات المشابهة مثل:
- \* المطابخ بالمطاعم والمكاتب وغيرها من بيئات العمل،
  - \* المزارع،
  - \* بالفنادق والنزل وغيرها من أماكن الإقامة والحانات،
  - \* أماكن المبيت وتناول الإفطار.
  - ولا يُسمح باستخدامه في خلاف ذلك (مثل تدفئة الغرف).
  - \* ينبغي عدم تشغيل الجهاز دون وجود طعام داخله. حيث إن التشغيل على هذا الحال قد يؤدي إلى تلف الجهاز.
  - \* يحظر تغطية فتحات التهوية الموجودة على جسم فرن الميكروويف، إذ قد يتسبب سد مدخل الهواء وفتحات إطلاق البخار في تلف فرن الميكروويف وعدم الحصول على نتائج مُرضية.
  - \* ضع كوبًا من الماء داخل فرن الميكروويف. سيمتص الماء طاقة فرن الميكروويف ولن يتعرض الفرن للتلف. لا تشغّل الوحدة أبدًا وهي خالية.
  - \* تجنب تخزين الميكروويف أو استخدامه في الأماكن المفتوحة.
  - \* تجنب استخدام الميكروويف بالقرب من حوض المطبخ أو على سطح رطب أو بالقرب من حمام السباحة أو المناطق المشابهة.
  - \* تجنب استخدام تجويف الفرن لأي من أغراض التخزين.
  - \* قم بإزالة أربطة لف السلك من الأكياس الورقية أو البلاستيكية قبل وضع أحدهما داخل فرن الميكروويف.
  - \* تجنب استخدام فرن الميكروويف في القلي العميق، حيث لا يمكن التحكم في درجة حرارة الزيت.
  - \* استخدم فوط حمل الأشياء الساخنة أو قفازات فرن الميكروويف للوقاية من الحروق، عند ملامسة الأوعية وأجزاء الفرن والحوض المسطح بعد الطهي.

#### السوائل

- مثل المشروبات أو الماء، يمكن أن يتم تسخين السوائل إلى ما بعد نقطة الغليان دون مشاهدة فقاعات، وهذا قد يتسبب في حدوث فوران مفاجئ للسوائل الساخنة.
- ولمنع وقوع مثل هذه الحالات، يرجى اتباع الخطوات التالية:
- \* تجنب استخدام حاويات مستقيمة الجوانب ذات عنق ضيق.
  - \* قم بتقليب السوائل قبل وضع الإناء في فرن الميكروويف.
  - \* اترك فترة قصيرة بعد تسخين السائل ثم قلبه مرة أخرى قبل إخراج الحاوية من فرن الميكروويف.

#### ملاحظة

- بعد تسخين طعام أطفال أو تسخين سوائل في زجاجات أطفال أو في برطمان أطعمة أطفال، قلب دائمًا وتحقق من درجة الحرارة قبل التقديم، حيث يضمن ذلك توزيع الحرارة بالتساوي وتجنب مخاطر الغليان أو الحروق.

#### إرشادات ونصائح للحفاظ على البيئة

- \* يمكن إعادة تدوير صندوق التغليف بالكامل كما يؤكد رمز إعادة التدوير. اتبع اللوائح المحلية للتخلص من النفايات. احفظ عبوات التغليف التي قد تمثل خطورة (الأكياس البلاستيكية والبوليستيرين وما إلى ذلك) بعيدًا عن متناول الأطفال.
- \* يحمل هذا الجهاز علامة التوجيه الأوروبي 2012/EU المتعلقة بالتخلص من نفايات المعدات الإلكترونية والكهربائية (WEEE)، ويساعد التخلص من هذا الجهاز بطريقة صحيحة، في منع العواقب السلبية المحتملة على البيئة وصحة الإنسان، والتي قد تنجم عن معالجة لا تتناسب مع طبيعة هذا الجهاز.
- \* يشير الرمز الموجود على الجهاز أو على المستندات المرفقة به إلى عدم إمكانية التعامل مع هذا الجهاز باعتباره من النفايات المنزلية، ويتعين بدلاً من ذلك تسليمه إلى نقطة التجميع الخاصة بإعادة تدوير المعدات الإلكترونية والكهربائية.
- \* كما يجب التخلص من الجهاز وفقًا للقواعد البيئية المتبعة محليًا للتخلص من النفايات.
- \* للمزيد من المعلومات المفصلة حول معالجة هذا الجهاز وإعادة تدويره، يرجى الاتصال بالمكتب المحلي بالمدينة، أو خدمة عملاء التخلص من النفايات المنزلية، أو المتجر الذي اشتريته منه الجهاز.
- \* أقطع سلك التيار الكهربائي قبل التخلص من الجهاز، حتى لا يمكن توصيله بالتيار الكهربائي.



- \* قد يؤدي الإخفاق في الحفاظ على فرن الميكروويف نظيفاً إلى تدهور حالة السطح مما يؤثر سلباً على العمر الافتراضي للجهاز وقد يتسبب ذلك في حدوث خطورة.
- \* تجنب استخدام الألياف السلكية والمنظفات الكاشطة وضامدات الصوف الفولاذي وقطع الفماش المحببة وما إلى ذلك، والتي قد تتسبب في تلف لوحة التحكم وأسطح فرن الميكروويف الداخلية والخارجية، واحرص على استخدام قطعة قماش مع منظف خفيف أو منشفة ورقية مع منظف الزجاج الرشاش، وذلك برش منظف الزجاج على منشفة ورقية.
- \* استخدم قطعة قماش ناعمة ومبللة مع منظف خفيف لتنظيف الأسطح الداخلية وباب الفرن من الأمام والخلف وفتحة الباب.
- \* لا تستخدم أجهزة تنظيف البخار عند تنظيف فرن الميكروويف.
- \* يتعين تنظيف فرن الميكروويف بشكل منتظم مع إزالة بقايا الطعام منه.
- \* احرص على إزالة الصينية الدوارة وداعمها على فترات منتظمة وخاصة في حالة انسكاب بعض السوائل، وذلك لتنظيف قاعدة الفرن.
- \* تعتبر عملية التنظيف هي الصيانة الوحيدة المطلوبة للجهاز، ويلزم القيام بذلك بعد فصل فرن الميكروويف عن مصدر الطاقة.
- \* لا ترش الرذاذ على فرن الميكروويف مباشرةً.
- \* فرن الميكروويف هذا مصمم لتشغيل دورات الطهي بوعاء مناسب داخل التجويف مباشرةً.
- \* لا تسمح للدهون أو بقايا الطعام بالتراكم حول الباب،
- \* يوفر هذا المنتج وظيفة التنظيف التلقائي والتي تسمح بتنظيف تجويفه بكل سهولة.
- \* وللمزيد من التفاصيل، يُرجى مراجعة قسم التنظيف التلقائي.
- \* لا يلزم تنظيف عنصر الشواية؛ حيث إن الحرارة الشديدة ستحرق أية جزيئات متناثرة.
- \* احرص في حالة عدم استخدام الشواية بشكل منتظم، على تشغيلها لمدة ١٠ دقائق شهرياً لحرق أية تآثرات ومن ثم تقليل خطر نشوب الحرائق.

## الملحقات

- \* يوجد عدد من الملحقات المتوفرة في الأسواق، ولكن تأكد قبل الشراء من ملاءمتها لاستخدام الميكروويف.
- \* يحظر وضع الأطعمة والمشروبات بالأوعية المعدنية أثناء الطهي بفرن الميكروويف.
- \* قبل الطهي، تأكد من استخدام الأواني المقاومة لحرارة فرن الميكروويف وتسمح للموجات الدقيقة المرور عبرها.
- \* احرص عند وضع الطعام والملحقات داخل فرن الميكروويف على عدم ملامستها للجدار الداخلي لفرن الميكروويف.
- \* هذا الأمر مهم للغاية خاصة عند استخدام ملحقات أو أجزاء معدنية.
- \* حيث إنه قد ينتج شرر وقد يتلف فرن الميكروويف، في حالة ملامسة الملحقات المعدنية لفرن الميكروويف من الداخل أثناء تشغيله..
- \* للحصول على أفضل طهي، يُنصح بأن تضع الملحقات وسط التجويف الداخلي المستوي تماماً.
- \* ستعرض الملحقات التي ستأتي مع المنتج أدناه، المتاحة لاستخدام الميكروويف.



رف سلكي



الصينية الزجاجية الدوارة

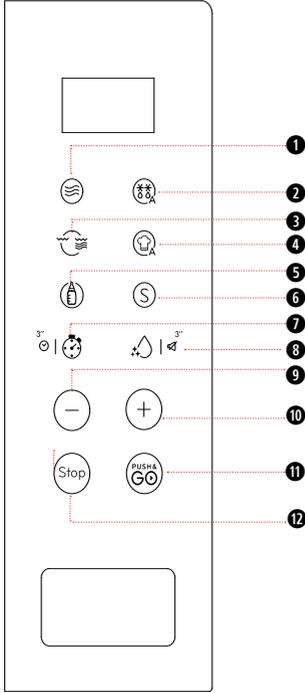


دعامة الصينية الدوارة

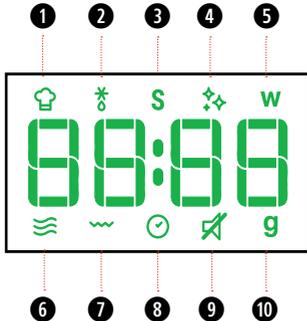
## المواصفات الفنية

|  |                        |
|--|------------------------|
| وصف البيانات                             | MWI120GX, MWI120G-XUK  |
| فولتية الإمداد بالطاقة                   | 230-240 فولت ~ 50 هرتز |
| طاقة دخل مقدره                           | 1200 وات               |
| الشواية                                  | 1000 وات               |
| الأبعاد الخارجية (الطول x العرض x العمق) | 390x594x349            |
| الأبعاد الداخلية (الطول x العرض x العمق) | 329 x 315 x 210        |

## وصف لوحة التحكم



- 1 الميكروويف
- 2 إزالة الصقيع تلقائيًا
- 3 الشواية وكومبي الشواية
- 4 الطهي التلقائي
- 5 المشروبات
- 6 وظائف خاصة
- 7 مؤقت المطبخ/ إعداد الساعة لـ 3 ثوانٍ
- 8 التنظيف التلقائي/ تشغيل/ إيقاف كاتم الصوت لـ 3 ثوانٍ
- 9 +/- بارامتر
- 11 ادفع وابدأ
- 12 توقف



- 1 أيقونة الطهي التلقائي
- 2 أيقونة إزالة الصقيع
- 3 أيقونة الوظائف الخاصة
- 4 أيقونة التنظيف التلقائي
- 5 أيقونة طاقة الميكروويف (وات)
- 6 أيقونة الميكروويف
- 7 أيقونة الشواية
- 8 أيقونة الساعة/إدخال الوقت
- 9 أيقونة إيقاف تشغيل كاتم الصوت
- 10 أيقونة الوزن (بالجرام)

يُرجى ملاحظة أن تقليل دورة التبريد المبرمجة هذه أو إيقافها لن يؤثر سلباً على وظيفة المنتج.

## ⏻ وضع الاستعداد

يتحول الفرن إلى وضع الاستعداد عند عرض الساعة (أو عندما تعرض الشاشة "0" في حالة عدم ضبط الساعة).

**الاستعداد الاقتصادي:** يتم ضبط هذه الوظيفة لتوفير الطاقة. أثناء الوجود في وضع الاستعداد، يمكنك الضغط على الزرين + و - لمدة 3 ثوانٍ للدخول في وضع الاستعداد الاقتصادي.

بعد إتمام عملية الطهي، ستعرض الشاشة الوقت أو "0" لمدة 10 ثوانٍ ثم تنتقل إلى وضع الاستعداد الاقتصادي. وضع الاستعداد. اضغط على الزرين + و - مرة أخرى للخروج من الوضع.

## ⏻ حماية بدء التشغيل / قفل ضد عبث الأطفال

يتم تنشيط وظيفة السلامة التلقائية هذه بعد دقيقة واحدة من عودة الفرن إلى "وضع الاستعداد".  
وحيثما يجب فتح الباب وغلقه لبدء عملية الطهي، وإلا ستعرض الشاشة كلمة "door" ("باب").

door

## □ إيقاف الطهي مؤقتاً أو نهائياً

### لإيقاف الطهي مؤقتاً:

يمكن إيقاف الطهي مؤقتاً لفحص الطعام أو إضافته أو قلبه أو تحريكه عن طريق فتح الباب، ويستمر هذا الإعداد لمدة 5 دقائق. وسيتم إيقاف الوظيفة عند الضغط على الزر إيقاف أثناء الطهي.

### لاستمرار الطهي:

أغلق الباب ثم اضغط على زر **دفع وإبدأ**. حينها يتم استئناف عملية الطهي من حيث تم إيقافها.

**يمكنك في حالة عدم الرغبة في استمرار الطهي:**

أخرج الطعام من الفرن وأغلق الباب واضغط على الزر **إيقاف**.

### عند الانتهاء من الطهي:

تعرض الشاشة كلمة انتهى. ستصدر إشارة تنبيه صوتي مرة واحدة كل دقيقة لمدة دقيقتين.

## ⓘ إضافة/تقليب/تحريك الطعام

**اعتماداً على الوظيفة المحددة، قد يتطلب الأمر إضافة/تقليب/تحريك الطعام أثناء الطهي.** وفي مثل هذه الحالات، يوقف فرن الميكروويف عملية الطهي مؤقتاً ويطلب منك القيام بالإجراء المطلوب.

عند الضرورة، ينبغي عليك القيام بما يلي:

- \* احرص على فتح باب الفرن.
- \* إضافة الطعام أو قلبه أو تحريكه أثناء الطهي (وفقاً للإجراء المطلوب).
- \* احرص على غلق الباب وأعد تشغيل الفرن عن طريق الضغط على زر **دفع وإبدأ**.

**ملاحظات:** في حالة عدم فتح الباب في غضون دقيقتين من طلب التقليب أو التحريك، سيستمر الفرن في عملية الطهي (وفي هذه الحالة، لا يتم الحصول على أفضل النتائج). في حالة عدم فتح الباب في غضون دقيقتين من طلب إضافة بعض الطعام، ينتقل فرن الميكروويف إلى وضع الاستعداد.

## ⓘ دفع وإبدأ

تتيح لك هذه الخاصية بدء تشغيل فرن الميكروويف بسرعة.

- 1 اضغط على زر **دفع وإبدأ**، تعمل وظيفة الميكروويف بأقصى طاقة (800 وات) لمدة 30 ثانية.

### ⓘ إرشادات واقتراحات:

- يمكن تغيير مستوى الطاقة ومدة الطهي بعد بدء عملية الطهي. ولضبط مستوى الطاقة، اضغط فقط على زر **الميكروويف** بشكل متكرر، لتغيير المدة الزمنية.
- اضغط على زر **دفع وإبدأ** مرة واحدة لزيادة المدة بمقدار 30 ثانية. أطول وقت للطهي هو 90 دقيقة.

## ❌ الإذابة التلقائية

استخدم هذه الوظيفة لإزالة الصقيع عن اللحوم والدواجن والأسماك والخضروات تلقائيًا.

## 3" ساعة

لضبط ساعة الجهاز:

- 1 اضغط على زر إزالة الصقيع.
- 2 اضغط على زر إزالة الصقيع تلقائيًا بشكل متكرر أو اضغط على زر +/- لتحديد فئة الطعام بالجدول أدناه، واضغط على زر ادفع وابدأ للتأكيد.
- 3 اضغط على زر +/- لتعيين وزن الطعام واضغط على زر ادفع وابدأ للبدء.
- 4 اضغط على زر +/- لضبط الدقائق.
- 5 اضغط على زر ادفع وابدأ لتأكيد الإعدادات.

إرشادات واقتراحات:

عند توصيل الجهاز بالكهرباء، تعرض الشاشة "12:00" ("12" وامضة)؛ وبعد مرور دقيقة واحدة، يعود الجهاز إلى وضع الاستعداد (قبل العودة إلى وضع الاستعداد، يمكن ضبط الساعة مباشرة).

## 🌀 ميكروويف

للطهي باستخدام مستويات طاقة الميكروويف كل على حدة.

- 1 اضغط على زر الميكروويف. سيظهر مستوى الطاقة الافتراضية (800 وات) على شاشة العرض وستبدأ أيقونات الواث بالوميض.
- 2 اضغط على زر الميكروويف بشكل متكرر أو اضغط على زر +/- للزيادة/التقليل، لتحديد طاقة الطهي المناسبة، ثم اضغط على زر ادفع وابدأ.
- 3 اضغط على زر +/- لضبط وقت الطهي، ثم اضغط على زر ادفع وابدأ لبدء الطهي.

إذا أردت تغيير الطاقة، فاضغط على زر الميكروويف مرة أخرى، يمكن اختيار مستوى الطاقة المراد كما هو مبين بالجدول أدناه.

| الطاقة  | الاستخدام المقترح  |
|---------|--|
| 90 وات  | إذابة الأيس كريم والزبد والجبن،  |
| 160 وات | إذابة الثلج.   |
| 350 وات | طهي اليخنة بالجلي البطيء، إذابة الزبد.   |
| 500 وات | الطهي الذي يتطلب مزيدًا من الحرص مثل الصلصات عالية البروتين وأصناف الجبن والبيض، ولوضع اللمسات النهائية على الطعام المطهو في أوعية الكسولة.  |
| 650 وات | طهي الأطباق التي لا يمكن تقليبها.  |
| 800 وات | إعادة تسخين المشروبات أو المياه أو الحساء الصافي أو القهوة أو الشاي أو الأطعمة التي تحتوي على نسبة كبيرة من المياه. وإذا كان الطعام يحتوي على البيض أو الكريمة، اختر مستوى طاقة أقل. |

| نوع الطعام  | الوزن            | الاستخدام المقترح  |
|---|------------------|--|
| 1 P  | - 2000<br>100 جم | لحم مفروم أو لحمه الضلع أو شرائح اللحم أو البفتيك، يرعى ترك الطعام بعد الانتهاء من الطهي لمدة تتراوح بين 5-10 دقائق للحصول على أفضل نتائج. |
| 2 P  | - 1000<br>100 جم | قطع خضروات كبيرة ومتوسطة وصغيرة. يرعى ترك الطعام قبل التقديم لمدة تتراوح بين 3-5 دقائق على الأقل للحصول على أفضل نتائج.                    |
| 3 P  | - 2000<br>100 جم | شراخ لحم كاملة أو شريحة سمك فيليه، اترك الطعام يهدأ لمدة من 5-10 دقائق للحصول على نتائج أفضل.  |
| 4 P  | - 2000<br>100 جم | دجاجة كاملة أو قطع أو فيليه، يرعى ترك الطعام بعد الانتهاء من الطهي لمدة تتراوح بين 5-10 دقائق على الأقل للحصول على أفضل نتائج.             |

إرشادات واقتراحات:

- للحصول على نتائج أفضل، نوصي باستعمال خاصية إزالة الصقيع على قاع التجويف مباشرة.
- إذا كان الطعام أكثر دقةً من درجة حرارة التجميد العميق (18- درجة مئوية)، فاختر أقل وزن للطعام.
- إذا كان الطعام أكثر برودةً من درجة حرارة التجميد العميق (18- درجة مئوية)، فاختر أكبر وزن للطعام.
- أفضل قطع البييتزا عند بدء إذابة الثلج. حيث إن الشرائح المنفردة تنوب بسرعة أكبر.
- حيث إن وقت ثبات الأطعمة بعد تنويب الثلج يحسن النتيجة لأن درجة الحرارة سيتم توزيعها بالتساوي داخل الأطعمة.

تقدم هذه الوظيفة ميزة الشواية وشواية مزودة بتدفئة الميكروويف كومبي شواية، مما يتيح لك طهي أطباق محمرة الوجه في وقت أقل.

توفر لك وظيفة المشروبات السريعة طريقة سهلة لإعادة تسخين المشروبات ولبن الأطفال.

- 1 اضغط على زر الشواية والشواية المشتركة.
- 2 اضغط على زر الشواية وكومبي الشواية بشكل متكرر لتحديد نوع الطهي، واضغط على ادفع وابدأ للتأكيد.
- 3 اضغط على زر +/- لضبط وقت الطهي، ثم اضغط على زر ادفع وابدأ لبداية الطهي.

- 1 اضغط على زر المشروبات.
- 2 اضغط على زر المشروبات بشكل متكرر أو اضغط على زر +/- لتحديد الوصفة المطلوبة.
- 3 اضغط على زر ادفع وابدأ لتأكيد الوصفة واضغط على زر +/- لتحديد الوزن.
- 4 اضغط على زر ادفع وابدأ. وسيتم تشغيل الوظيفة.

| نوع الطعام | الاستخدام المقترح  |
|------------|--|
| الشواية    | الخبز المحمص، والسندويشات الساخنة، وكروكيت البطاطس، والتفاح، والخضروات.                                      |
| CO_1       | كومبي 1 المأكولات البحرية والبوننج. يُصح بترك الطعام بعد الطهي لمدة 5 دقائق على الأقل للحصول على أفضل نتائج. |
| CO_2       | كومبي 2 لحوم أو دجاجة كاملة أو قطع أو فيليه. يُصح بترك الطعام بعد الطهي لمدة 5-10 دقائق.                     |

| المدة       | الوزن / الكمية       | نوع الطعام  |
|-------------|----------------------|---|
| 1-5 دقائق   | 1-2 كوب              | <br>المشروبات                    |
| 0.1-2 دقائق | 100-200 مل<br>50/ مل | <br>اللبن<br>(درجة حرارة الغرفة) |
| 0.1-2 دقائق | 100-200 مل<br>50/ مل | <br>اللبن<br>(التبريد)           |

### ملاحظة:

- i** إرشادات واقتراحات:
- تأكد أن الأواني المستخدمة في الميكروويف آمنة ومقاومة للحرارة عند استخدامها لهذه الغاية.
  - تجنب استخدام الأواني البلاستيكية عند الشواء، فهي قابلة للانصهار، وتجنب أيضًا استخدام أدوات الطهي الخشبية أو الورقية.
  - كن حذرًا وتجنب لمس عنصر الشواء.
  - يمكن تغيير مدة الطهي حتى بعد بدء عملية الطهي، لتغيير وقت المدة المحددة، اضغط على زر +/- أو اضغط على زر ادفع وابدأ مرة واحدة لزيادة وقت المدة المحددة 30 ثانية.

- 1 عند تسخين لبن الأطفال، رُج دائمًا السائل لإخراج الحرارة واختبرها على ظاهر يدك - وليس المعصم(فهو أقل المناطق حساسية للحرارة) - قبل إطعامه. يجب أن يكون "حليب الأطفال الجاهز فاترًا".
- 2 لا تقم بإعادة تسخين الطعام لأكثر من مرة واحدة؛ قد يحتوي الطعام الذي لامس فم طفلك أو أدواته على بكتيريا.
- 3 لا يُترك لبن الأطفال في درجة حرارة الغرفة لأكثر من ساعتين. تنمو البكتيريا الضارة سريعًا بالطعام في درجة حرارة الغرفة. تخلص من لبن الأطفال الذي ظل في الخارج لأكثر من ساعتين.
- 4 يُرجى اختبار زجاجة الطفل القابلة للتطبيق MW، وارفع الغطاء العلوي مع الحلمة قبل إعادة التسخين. ضع الزجاجة في وسط القرص الدوار.

## ! ملاحظة:

لا تفتح الباب أثناء العد التنازلي.  
ينبغي ألا يقل حجم الوعاء عن 3 أضعاف حجم العجين

3"

## إيقاف كتم الصوت

تتيح هذه الوظيفة تنشيط/إلغاء تنشيط كل الأصوات التي يصدرها الجهاز وتشمل الضغط على الزر، والتحذيرات، والتنبيه، ونهاية الوظيفة.  
اضغط على زر التنظيف التلقائي لمدة 3 ثوانٍ لكتم الصوت، اضغط على نفس الزر مجددًا لمدة 3 ثوانٍ لإلغاء كتم الصوت.  
يمكن تشغيل هذه الخاصية في أي وقت.

## P3 الزبدي

تتيح لك هذه الوظيفة الحصول على زبدي صحي وطبيعي.

1 اضغط على زر خاص لاختيار P3.

2 ضع 1000 جم من اللبن و 1 جم من محفز زبدي (مقاوم للحرارة) أو 15 جم من الزبدي الوعاء ثم أضف 50 جم من السكر، واخط جيدًا. ضع الخليط في منتصف تجويف فرن الميكروويف.

3 اضغط على زر ادفع وابدأ للبدء

تستغرق هذه الوصفة 5 ساعات و 20 دقيقة. يُرجى عدم فتح الباب أثناء العد التنازلي. سيكون مذاق الزبدي أفضل إذا وضعت في الثلاجة لمدة 24 ساعة بعد الطهي.

تحتاج جميع الأوعية إلى تعقيمها بالماء المغلي أو ضوء الأشعة فوق البنفسجية.

## P4-P8 التليين والتذويب

مجموعة من الوصفات التلقائية بقيم محددة مسبقًا لتحقيق نتائج الطهي المثلى.

1 اضغط على زر خاص بشكل متكرر لاختيار P4 إلى P8 (راجع الجدول أدناه).

2 اضغط على زر ادفع وابدأ لتأكيد الوصفة واضغط على زر +/- لتحديد الوزن عندما يكون هناك نطاق للوزن بالجدول.

3 اضغط على زر ادفع وابدأ. وستبدأ الوظيفة.

## ! ملاحظة:

يتم تأكيد وصفة الطهي إذا لم يتم تشغيل زر الوظيفة لمدة 3 ثوانٍ، اضغط على زر الوظيفة مجددًا لتغيير نوع الوصفة.

عندما تنتهي الساعة من العد التنازلي حتى 30 دقيقة، تعرض الشاشة كلمة "أضف". (في حالة عدم تشغيل الجهاز لمدة 5 دقائق، يعود الجهاز تلقائيًا إلى وضع الاستعداد).

1 افتح الباب وأزل الوعاء، ضع العجينة على الصينية الدوارة.

2 أغلق الباب، واضغط على زر ادفع وابدأ للبدء.

## ⑤ خاص خاص

### P1 الإبقاء على الطعام ساخنًا

تتيح لك هذه الوظيفة الحفاظ على سخونة الأطعمة بشكل تلقائي.

1 اضغط على زر خاص. اضغط على زر ادفع وابدأ للتأكيد.

2 اضغط على زر +/- لتحديد الوقت المناسب، ثم اضغط على زر ادفع وابدأ للبدء.

استخدام طبق ميكروويف آمن كوعاء سيحسن الأداء إذا قمت بتغطية الطبق بغطاء أو أوراق التغليف

### P2 تخمير العجين

تتيح لك هذه الوظيفة تخمير عجينة الخبز.

1 اضغط على زر خاص بشكل متكرر أو

اضغط على الزرين +/- لاختيار P2.

2 ضع 200 ملي من الماء بوعاء.

3 ضع الوعاء وسط تجويف فرن الميكروويف مباشرة.

4 اضغط على زر ادفع وابدأ. وستبدأ الوظيفة.

## التنظيف التلقائي

ستساعدك دورة التنظيف التلقائي في تنظيف تجويف فرن الميكروويف وإزالة الروائح الكريهة.

قبل بدء الدورة:

1 ضع 300 ملي من الماء في حاوية (انظر التوصيات الموجودة في قسم "الإرشادات والاقتراحات" أدناه.

2 ضع الوعاء وسط تجويف فرن الميكروويف مباشرة.

لبدء الدورة:

1 اضغط على زر التنظيف التلقائي، وستظهر المدة على الشاشة.

2 اضغط على زر ادفع وابدأ لبدء الوظيفة.

عند الانتهاء من الدورة:

1 اضغط على زر إيقاف.

2 أزل الحاوية.

3 استخدم قطعة قماش ناعمة أو منشفة ورقية مع منظف مخفف لتنظيف الأسطح الداخلية.

| الوزن                   | نوع الطعام         |             |       |    |
|-------------------------|--------------------|-------------|-------|----|
| 100 - 500 جم<br>50/ جم  | درجة حرارة الغرفة. | الشيكولاتة  | تنويب | 4P |
| 50 - 500 جم<br>50/ جم   | التبريد            | الحين       | تنويب | 5P |
| 100 - 500 جم<br>50/ جم  | درجة حرارة الغرفة. | حلى الختمي  | تنويب | 6P |
| 50 - 500 جم<br>50/ جم   | التبريد            | الزبد       | تليين | 7P |
| 100 - 1000 جم<br>50/ جم | خضروات             | الاييس كريم | تليين | 8P |

إرشادات واقتراحات:

- للحصول على أفضل نتائج، ينصح باستخدام حاوية عميقة قطرها 17-20 سم وارتفاعها أقل من 6.5 سم.
- يجب استخدام وعاء من البلاستيك الخفيف بلائم استخدامات الميكروويف.
- ينصح باستخدام قفازات مقاومة للحرارة عند إزالة الحاوية من الميكروويف نظراً لسخونها بعد انتهاء دورة التنظيف.
- ينصح بإضافة قطرات من عصير الليمون أو الخل على ماء التنظيف وذلك للحصول على أفضل نتائج التنظيف وإزالة الروائح الكريهة.
- لا يتعين تنظيف قطعة الشواية ذلك لأن الحرارة الشديدة ستعمل على التخلص من أية تناثرات، ولكن قد يحتاج الحيز الموجود حولها لإجراء تنظيف بشكل منتظم. ويتعين أن يتم ذلك باستخدام قطعة قماش ناعمة ومبللة بمنظف خفيف.
- احرص على تشغيل الشواية لمدة 10 دقائق شهرياً، في حالة عدم استخدامها بانتظام، لحرق أية بقع وتقليل خطر نشوب حريق.

## مؤقت المطبخ

استخدم هذه الوظيفة عندما تحتاج لمؤقت المطبخ في الحساب الدقيق للوقت لمختلف الأغراض مثل ترك العجين لتختمر قبل خبزها إلخ. يرجى ملاحظة أن مؤقت المطبخ لا ينشط أي من دورات الطهي.

1 عندما يكون المنتج في وضع الاستعداد،

اضغط على زر مؤقت المطبخ.

2 اضغط على الزرين +/- لضبط الدقائق من أجل إجراء القياس.

3 اضغط على زر ادفع وابدأ. وسيتم تشغيل الوظيفة.

يمكنك سماع إشارة صوتية بعد أن ينتهي العد التنازلي للمؤقت.

ملاحظة: بعد بدء المؤقت، من الممكن أن تبدأ وظيفة الطهي.

## قائمة الطهي التلقائي

مجموعة من الوصفات التلقائية بخوارزميات محددة مسبقاً لتحقيق نتائج الطهي المثلى.

### ملاحظة:

- 1 اضغط على زر الطهي التلقائي.
- 2 اضغط على زر الطهي التلقائي بشكل متكرر أو اضغط على زر +/- لتحديد الوصفة المطلوبة (راجع الجدول التالي)
- 3 اضغط على زر ادفع وابدأ لتأكيد الوصفة واضغط على زر +/- لتحديد الوزن عندما يكون هناك نطاق للوزن بالجدول أدناه.

وفقاً للوصفة المحددة. وبعد وقت معين، ستطلب منك الشاشة إضافة طعام أو تقليبها أو تحريكه.

يتم تأكيد وصفة الطهي بمجرد تحرير زر الوظيفة لمدة 3 ثوانٍ، اضغط على زر الطهي التلقائي مرة أخرى لتغيير نوع الوصفة.

| نوع الطعام  | الحالة الأولية        | الوزن / الكمية              | المدة       | التحضير  |
|---|-----------------------|-----------------------------|-------------|--|
| 1P<br><br>لازانيا<br>مصنوعة<br>بالمزمل | درجة حرارة<br>الغرفة  | 250-1000<br>جرام /<br>جرام  | 10-30 دقيقة | قم بإعداد وصفة اللازانيا المفضلة لديك  |
| 2P<br><br>الشوربة                      | درجة حرارة<br>التلاجة | 300-1200<br>جم/300 جم       | 3-12 دقائق  | غطِ الطبق واتركه منفذاً للتبوية.   |
| 3P<br><br>سمك فيليه                    | درجة حرارة<br>التلاجة | 200-500<br>جرام /<br>جرام   | 4-7 دقيقة   | غطِ الطبق واتركه فتحة.   |
| 4P<br><br>الهامبورجر                   | درجة حرارة<br>الغرفة  | 100-400<br>جرام/100<br>جرام | 22-28 دقيقة | ضع قطع الهامبورجر (100 جم لكل قطعة) على رف الشواية. قلب الطعام حينما يندرك الفرن بذلك  |
| 5P<br><br>الكب كيك                    | درجة حرارة<br>الغرفة  | 300 جرام<br>(8 أكواب)       | 5-11 دقائق  | ضع 125 جم من البيض و170 جم من السكر في الوعاء ثم حركه لمدة 3-2 دقائق، أضف 170 جم من الدقيق، 10 جم من خميرة الخبز، 100 جم من الماء، 50 جم زبدة، اخلطهم جيداً، ضع الخليط في الأكواب وضعها حوالي القرص الدوار لتوحيد الحرارة.   |
| 6P<br><br>الخضراوات                  | درجة حرارة<br>الغرفة  | 200-500<br>جرام /<br>جرام   | 3-6 دقائق   | قَطِّع الخضروات لقطع، أضف ماءً بمقدار ملعقتين طعام، قم بتغطية الوعاء، واتركه في الهواء الطلق   |
| 7P<br><br>الفشار                     | درجة حرارة<br>الغرفة  | 100 جرام                    | 2-3 دقيقة   | ضع الفشار على الصينية الزجاجية في فرن الميكروويف   |
| 8P<br><br>غراتان<br>البطاطس          | درجة حرارة<br>الغرفة  | 750-1200<br>جرام/50<br>جرام | 20-30 دقيقة | المكونات: 750 جراماً بطاطس مقشورة، 100 جرام جبن مبشور، 1 بيضة زلال وصفار بيض مخفوق 200 جرام لبن زائد قشدة (بنسبة دسم 20%-15%)، 5 جرامات ملح. التحضير: استخدم محضر الطعام لقطع البطاطس إلى شرائح بسماك 4 سم. املأ الوعاء بنصف كمية البطاطس المقطعة شرائح تقريباً وغطها بنصف كمية الجبن المبشور. أضف كمية المتبقية من البطاطس. امزج البيض والقشدة والملح باستخدام خلاط كهربي وصب الخليط على البطاطس وأخيراً رش الجبن المتبقي بالتساوي فوق الطبق لتحميم وجهه. |